

Настоящата Декларация за поверителност урежда събирането, обработването и съхранението на Вашите лични данни, в качеството Ви на:

- (i) физическо лице, което от свое име е подало оферта за сключване на договор/ сключило е договор с Дружеството или е подало оферта за сключване на договор/ сключило е договор с Дружеството в качеството си на законен или упълномощен представител на юридическо лице („Външен изпълнител“); или
- (ii) служител на Външен изпълнител, който взаимодейства с Дружеството във връзка с подаване и разглеждане на оферта и/или сключването и изпълнението на договор с Дружеството или във връзка с други въпроси, касаещи отношенията между Дружеството и Вашия работодател („Лице за контакт“).

#### 01. Какви лични данни събираме?

В зависимост от Дружеството, с което взаимодействате, администратор на вашите лични данни е „Дънди Прешъс Металс Челопеч“ ЕАД ЕИК 122003576, данни за контакт: Област: София, Община: Челопеч, с. Челопеч, п.к. 2087; „Дънди Прешъс Металс Крумовград“ ЕАД ЕИК 122054432, данни за контакт: Област: Кърджали, Община: Крумовград, гр. Крумовград, п.к. 6900, ул. Христо Ботев № 1.; "Рисорсиз Мениджмънт Сървиси" ООД, ЕИК 130570231, гр. София 1000, Област София (столица), Община Столична, Район р-н Средец, ул. Съборна, № 2А, ет. 4.

Ако сте Външен изпълнител, ние можем да обработваме следните категории лични данни, които се отнасят до Вас:

- три имена, дата на раждане, ЕГН, адрес, номер на лична карта, телефонен номер, електронен адрес, позиция, номер на банкова сметка, родствени връзки;
- финансови препоръки;
- видеозаписи от видеонаблюдение;
- евентуални свързаности с лица, заемачи публична длъжност, и притежаване на дялове в различни дружества – за целите, посочени в точка 2, буква "f" по-долу;

The present Privacy Notice describes the collection, processing and storage of your personal data as a:

- (i) Natural person who has submitted on his/her own behalf a quotation for signing a contract with the Company/ has signed a contract with the Company, or has submitted a quotation for signing a contract/ has signed a contract with the Company in his/her role as a legal or authorized representative of a legal entity ("third party contractor"); or
- (ii) Employee of a third-party contractor, who interacts with the Company on the submission and review of a quotation and/or the signing and execution of a contract with the Company, or on other matters referring to the relations between the Company and your employer ("contact person").

#### 01. What types of personal data do we collect?

Depending on the Company you interact with, the controller of your personal data is „Dundee Precious Metals Chelopech“ EAD, BIN 122003576, contact details: District: Sofia, Municipality: Chelopech, 2087, Chelopech village; „Dundee Precious Metals Krumovgrad“ EAD, BIN 122054432, contact details: District: Kardzhali, Municipality: Krumovgrad, town of Krumovgrad, 6900, 1 Hristo Botev Str.; „Resources Management Services“ OOD, BIN 130570231, Sofia 1000, Sofia District (capital), Sofia Municipality, Sredets District, 2A Saborna Street, 4th floor.

If you are a Third-Party Contractor, we can process the following categories of personal data related to you:

- names, date of birth, personal ID number, address, ID card number, telephone, email address, job position, bank account number, family relations;
- financial references;
- video surveillance footage;
- potential affiliations to public officials and ownership of shares in various companies – for the purposes under item 2, letter "f" below;

- информация във връзка с действия, които сте извършили по повод или в изпълнение на договор, сключен с Дружеството, информация за имущество, което Ви е предоставено за служебно използване, информация във връзка с нарушения и инциденти по време на изпълнение на договор сключен с Дружеството, потребителско име в активна директория и локация;
- в случай че използвате информационни системи и ресурси на Дружеството – информация относно използването им (напр. вписване в и излизане от приложения, създаване, модифициране и/или изтриване на файлове, достъп до Интернет сайтове, име на компютър, IP адрес и приблизително географско положение, базирано на него);
- други данни, които сте ни предоставили при подаване на оферта/ сключване на договор.

Ако сте Лице за контакт, ние можем да обработваме следните категории лични данни, които се отнасят до Вас:

- три имена;
- електронен адрес, телефонен номер.

Вие ни предоставяте личните си данни доброволно, като те са необходими, за да разгледаме подадена оферта и, ако тя бъде одобрена, да сключим договор. Ако не ни предоставите личните си данни, няма да е възможно да разгледаме подадената оферта и/или да сключим договор.

## 02. Защо са ни необходими личните Ви данни?

Ако сте Външен изпълнител, обработваме Вашите лични данни за следните цели:

- разглеждане на подадена от Вас/ лицето което, представлявате оферта за сключване на договор с Дружеството;
- ако е приложимо – идентифицирането Ви като представител на лицето, от чието име сте подали оферта, и установяване на наличието и обхвата на представителната Ви власт;
- сключване на договор с Вас/ лицето, което представлявате, и неговото последващо изпълнение, изменение, прекратяване, отчитане, както и контрол върху изпълнението на задълженията по договора;

- information about your actions with reference to or in execution of a Contract signed with the Company; information about assets made available to you for job-related purposes; information on violations and incidents at work during the execution of a Contract signed with the Company; username in an active directory and location;
- if you've been granted access to the Company's IT systems and resources – information on your actions as a user (e.g. applications log ins/ log outs, file create, modify and/or delete actions, access to websites, PC name, IP address and applicable relative physical location);
- any other data which you have provided us with when submitting a quotation/ signing a Contract.

If you are a Contact Person, we can process the following categories of personal data related to you:

- Full name;
- Email address, phone number.

You provide us with your personal data voluntarily, where necessary, so that we can review the quotation you've submitted, and if it is approved, to sign a Contract. Failure to provide your personal data would mean that we would be unable to review your quotation and/or sign a Contract with you.

## 02. Why do we need your personal data?

If you are a Third-Party Contractor, we process your personal data for the following purposes:

- review the Quotation submitted by you/ the entity you represent, for signing a Contract with the Company;
- if applicable – to be able to identify you as the representative of the entity on whose behalf you submit the Quotation, and establish the nature and scope of the duties of representation you've been entrusted with;
- to sign a Contract with you/ the entity you represent, and ensure subsequent Contract execution, amendment, termination, reporting, as well to monitor related performance;

- |   |  |
|---|--|
| <p>d. предоставяне на достъп до помещения, активи, обекти и инфраструктура на Дружеството, ако такъв достъп е необходим за целите на договора, сключен с нас, и гарантиране на тяхната сигурност, чрез извършване на видеонаблюдение, както и защита на информационните системи и ресурси на Дружеството от компютърни заплахи и реакция при инциденти, чрез събиране на информация за използването им (ако използвате информационни системи и ресурси на Дружеството);</p> <p>e. изпълнение на нормативно установени задължения на Дружеството, произтичащи от Закона за счетоводството, Закона за данъците върху доходите на физическите лица и други приложими нормативни актове, контрол върху изпълнението на договорните задължения и върху спазването на утвърдени в Дружеството политики, правила и процедури, както и разследване на инциденти в Дружеството;</p> <p>f. извършване на антикорупционна оценка, проверка, мониторинг и, при необходимост, преоценка на риска относно спазването от Ваша страна на всички нормативни изисквания за противодействие срещу корупция, измама, подкупи, нерегламентирани плащания, пране на пари, умишлено бойкотиране на дейности, както и наредби или постановления, които са част от приложимо законодателство на съответните държави, включително канадския Закон срещу корупцията на чуждестранни лица, заемащи публична длъжност и американския Закон срещу корупционни практики в чужбина, приложимото европейско и българско законодателство, както и спазването на съответните корпоративни политики на Дружеството, включително Правилника за бизнес поведение и етика, както и Политиката срещу подкупи и корупция, Политиката за търгуване с ценни книжа от страна на лица, разполагащи с вътрешна информация и Политиката за оповестяване на информация;</p> <p>g. за вътрешни административни цели, както е описано по-долу, поради което предоставяме на Ваши лични данни на други дружества от групата ДПМ;</p> <p>h. разглеждане на сигнали при нередности в съответствие с <i>Правилника за бизнес етика и поведение</i> и <i>Политиката за подаване на сигнали при нередности</i>.</p> | <p>d. provide access to Company premises, assets, sites and infrastructure, if such access is required for contractual purposes and ensure their safety through video surveillance, as well as the safety of Company IT assets against security threats and incident response, by collecting information about their applicable use (if you are a user of Company IT systems and resources);</p> <p>e. ensure the Company's statutory compliance with the provisions of the Accountancy Act, the Personal Income Tax Act and other applicable regulations; ensure monitoring of your contractual performance and compliance with Company policies, rules and procedures, incl. the investigation of incidents, etc.;</p> <p>f. conduct an anti-corruption evaluation, review, monitor and, if needed, re-evaluate any risks regarding your compliance with all statutory requirements for combating corruption, fraud, bribery, unauthorized payments, money laundering, deliberate boycott of activities; ensure compliance with regulations or provisions that are part of the applicable national legislation, including the Canadian Corruption of Foreign Public Official Act and the US Foreign Corrupt Practices Act, the applicable European and Bulgarian legislation, as well as compliance with relevant Company policies, including the Code of Business Conduct and Ethics, as well as the Anti-bribery and Anti-Corruption Policy, Trading with Securities by Persons Who Are in Possession of Insider Information and the Disclosure of Information Policy;</p> <p>g. for internal administrative purposes, as described in details below, where, in view thereof, we disclose your personal data to other DPM subsidiaries;</p> <p>h. Review any whistle blows, as per the terms of the Company's <i>Code of Business Conduct and Ethics</i> and its <i>Speak Up and Reporting Policy</i>.</p> |
|---|--|

Ако сте Лице за контакт обработваме Вашите лични данни за целите на осъществяване/поддържане на контакт и размяна на кореспонденция във връзка с подаване на оферта и/или сключване и изпълнение на договор между Дружеството и Външен изпълнител или във връзка с други въпроси, касаещи търговските отношения между нас и Вашия работодател, както и с оглед разглеждане на сигнали при нередности в съответствие с *Правилника за бизнес етика и поведение* и *Политиката за подаване на сигнали при нередности*

### 03. На какво основание обработваме личните ви данни?

За да обработваме личните Ви данни, е необходимо да съществува валидно правно основание.

Ако сте Външен изпълнител, в зависимост от целите, ние обработваме личните Ви данни на следните основания:

- (i) ако сте подали оферта от свое име – изпълнение на договор, по който сте страна, и предприемане на стъпки по Ваше искане преди сключването на договора – за целите, посочени в букви а, с, на точка 2 по-горе;
- (ii) изпълнение на нормативно установени задължения на Дружеството – за целите, посочени в букви е, ф на точка 2 по-горе;
- (iii) обработването е необходимо за реализиране на легитимните интереси на Дружеството – за целите, посочени в букви а, б и с (когато действате като представител на юридическо лице), както и за целите по букви d, f, g на точка 2 по-горе, и, ако сте разследвано лице – за целите по буква h;
- (iv) Вашето съгласие – за целите по буква h по-горе, ако сте лице, което подава сигнал.

Ако сте Лице за контакт, обработваме личните Ви данни на основание легитимните интереси на Дружеството, а някои случаи и тези на Вашия работодател. Когато обработваме личните Ви данни за целите разглеждане на сигнали при нередности, основанието за такова обработване е Вашето съгласие (ако Вие подавате сигнал), съответно, легитимните интереси на Дружеството (ако сте разследвано лице).

Когато обработваме личните Ви данни на основание легитимни интереси на Дружеството, тези интереси са свързани с:

- гарантиране на сигурността на персонала, помещенията, системите и активите на Дружеството, включително на информационните ресурси на Дружеството;

If you are a Contact Person, we process your personal data in order to establish/ maintain contact and exchange correspondence regarding the submission of a quotation and/or the signing and execution of a Contract between the Company and a third-party contractor, or on other matters related to the commercial relations between us and your employer, as well as in order to review any whistleblowing, as per our *Code of Business Conduct and Ethics* and *Speak Up and Reporting Policy*.

### 03. 1. What are the legal grounds for processing your personal data?

In order to process your personal data, a valid legal basis should exist.

If you are a Third-Party Contractor, depending on the purposes, we process your personal data on the following legal grounds:

- (i) if you have submitted a quotation on your own behalf - the execution of a Contract to which you are a signatory, and the undertaking of certain steps, required by you, prior to signing the Contract - for the purposes set out in letters "a" and "c" in Item 2 above;
- (ii) compliance with the Company's statutory obligations – for the purposes set out in letters "e" and "f" in Item 2 above;
- (iii) Personal data processing is necessary for ensuring that the Company's legitimate interests are met – for the purposes set out in letters "a", "b" and "c" (when you represent a legal person), as well as letters "d", "f", "g" of item 2 above, and letter "h", if you are an investigated person;
- (iv) Your consent – for the purposes set out in letter "h" above, if you are the whistleblower.

If you are a Contact Person, we process your personal data on the grounds of the Company's legitimate interests and on some occasions – those of your employer. When we process your personal data in order to review any whistleblowing, the grounds for such data processing is your consent (if you are the whistleblower), respectively the Company's legitimate interests (if you are the investigated party).

When we process your personal data pursuant to the Company's legitimate interests, these interests shall be related to:

- ensuring the security of Company staff, premises, systems and assets, incl. all IT resources;

- спазване на нормативни или вътрешно-корпоративни изисквания, приложими спрямо Дружеството и/или групата, към която принадлежи, включително такива, които са свързани с разследване на инциденти и нередности, както и такива, които, са свързани с установяване, оценка и предотвратяване на потенциални корупционни рискове, произтичащи от отношенията на Дружеството с настоящи и потенциални контрагенти, и с ефективно антикорупционно управление;
- необходимост от предоставяне на лични данни на други дружества от нашата група за вътрешни административни цели, свързани с извършване на антикорупционна оценка и спазване на вътрешни, корпоративни правила и определени законови изисквания, както и с управление на договорните отношения на Дружеството, включително, но не само преглед и одобрение на съответните договори.
- установяване и поддържане на търговски отношения между Дружеството и съответния Външен изпълнител, включително, разглеждане на оферти, сключване и изпълнение на договори, както и, ако е приложимо – удостоверяване на надлежната Ви представителна власт.

#### 04. Какво правим със събраните лични данни?

Хостингът и съхранението на Вашите данни се извършват в обособени за целта сървърни помещения, които се намират на територията на ДПМ Челопеч и ДПМ Крумовград.

Използват се и облачни решения, хостингът на които е в:

- Германия;
- Съединени американски щати;
- Канада.

За целите на съхранение на Ваши лични данни в САЩ и Канада се използват облачни решения на Майкрософт, като трансферът се осъществява на база на Стандартни договорни клаузи, одобрени от Европейската комисия. Копие от тези клаузи може да получите, като се свържете с Дружеството на контактите, посочени по-долу.

Дружеството обработва личните Ви данни с автоматични (изцяло или частично) и с неавтоматични средства, както следва:

- compliance with legal or in-house requirements, applicable to the Company and/ or the DPM group in general, incl. requirements related to the investigation of incidents and violations, as well as those related to the identification, assessment and prevention of potential corruption risks, arising from the Company's relations with current and potential contractors, and ensuring effective management of anti-corruption issues;
- the necessity to provide personal data to other subsidiaries within the DPM group for internal administrative purposes related to conducting anti-corruption evaluations and compliance with in-house corporate rules and certain legal provisions, as well as to manage the Company's contractual relations, including but not only, review and sign-off of related Contracts.
- Establish and maintain commercial relations between the Company and the respective third-party contractor, incl. review of quotations, the signing and execution of Contracts, as well as to certify your proper representative authority, if applicable.

#### 04. How do we handle the personal data we collect?

Your personal data is hosted and saved in dedicated server rooms onsite DPM Chelopech and DPM Krumovgrad.

We also use cloud services hosted in:

- Germany;
- The USA;
- Canada.

We use Microsoft cloud services for personal data hosted in the USA and Canada. Data transfer is based on standard contractual provisions endorsed by the EU Commission. To obtain a copy of these provisions, please use the contact details published in this document.

The Company processes your personal data by automatic (fully or partially) and non-automatic means, as follows:

- Автоматичен начин на обработване – чрез електронни средства за записване, анализ и съхраняване на информация;
- Неавтоматичен начин на обработване – чрез поддържане на хартиен носител.

Всички електронни и хартиени носители, съдържащи лични данни са надлежно защитени със съответните организационни и технически мерки според изискванията на *Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*.

Дружеството предоставя Ваши лични данни на други дружества от групата на ДПМ, които се намират в Канада, Сърбия и Намибия. Този трансфер се осъществява за вътрешни административни цели, осигуряване на възможност да изпълнявате Вашите договорни задължения, осигуряване спазването на вътрешни и корпоративни правила (включително, при възникване на инциденти, на сигнали при нередности в съответствие с *Правилника за бизнес етика и поведение* и *Политиката за подаване на сигнали при нередности* и др.).

Този трансфер се осъществява при спазване изискванията на *Общия регламент за защита на данни*, и по-специално – въз основа на Стандартни договорни клаузи, одобрени от Европейската комисия, като по отношение на Канада има и решение на Европейската комисия, с което тя се е произнесла, че Канада осигурява адекватно ниво на защита на личните данни. Копие от Стандартните договорни клаузи може да получите, като се свържете с Дружеството на контактите, посочени по-долу.

Достъп до Вашите лични данни имат следните лица, действащи като наши обработващи, с които сме сключили съответни споразумения за обработване на лични данни:

- дружества, осигуряващи услуги за наблюдение и защита на информационните системи и ресурси на Дружеството от компютърни заплахи, и реакция при инциденти, като Rapid7, Inc., като в този случай Ваши лични данни могат да бъдат достъпвани от САЩ, Австралия и Ирландия, въз основа на Стандартни договорни клаузи, одобрени от Европейската комисия – ако използвате информационни ресурси на Дружеството;
- доставчици на системи за управление на работата, включително, но не само в рудника, системи във вр. с Финанси, Доставки и др.;

- Automatic data processing – by digital means for information recording, analysis and storage;
- Non-automatic data processing – data is kept on hard copy.

Personal data kept on digital and hard copies is duly protected by appropriate organizational and technical means in accordance with the requirements of the *General Data Protection Regulation (Regulation (EU) 2016/679)*.

The Company discloses your personal data to other DPM subsidiaries based in Canada, Serbia and Namibia. This data transfer serves internal administrative purposes, ensuring the performance of your contractual obligations, compliance with in-house and corporate rules (incl. in the event of incidents and whistleblowing with reference to the Company's *Code of Business Conduct and Ethics* and the *Speak Up and Reporting Policy*, etc.).

This data transfer is done in compliance with the provisions of the EU's *General Data Protection Regulation*, and more specifically with the standard contractual provisions endorsed by the EU Commission. Regarding Canada, the EU Commission has issued an official statement, confirming that Canada applies an adequate level of personal data protection. To obtain a copy of these standard contractual provisions, please use the contact details published in this document.

Your personal data may be accessed by the following parties who act as our data processors and with whom we've signed respective data processing agreements:

- companies that provide services for the monitoring and protection of the Company's IT systems and resources against cyber threats, incl. response to incidents, e.g. Rapid7 Inc. In these cases your personal data may be accessed from the US, Australia and Ireland on the grounds of standard contractual provisions endorsed by the EU Commission, if you are a user of the Company's IT resources;
- Vendors of operational software, including but not only software used for mining operations and systems, as well as by the Finance, Supply and other in-house departments;

- охранителни фирми на Дружеството, включително, но не само, „Телепол“ ЕООД;
- дружества, предоставящи услуги, свързани с извършването на антикорупционна оценка, като Steel Compliance Solutions, Inc.

Трети лица няма да имат достъп до вашите данни, освен ако това не е предвидено в приложимото законодателство на Република България.

#### 05. Колко дълго съхраняваме личните Ви данни?

Съхраняваме личните Ви данни за срока на продължителност на съответния договор и до уреждане на всички последици от него. Ако е приложимо, личните Ви данни, обработвани с цел издаване на счетоводни/финансови документи за осъществяване на данъчно-осигурителен контрол ще се съхраняват за срок от 11 (единадесет) години, освен ако в рамките на този срок те са станали необходими за установяването, упражняването или защитата по евентуални правни претенции или съдебни/ административни производства, заведени от или срещу Дружеството. В този случай личните Ви данни ще се съхраняват до окончателното приключване на съответната процедура, във връзка с която се съхраняват.

В случай, че посетите офисите на Дружеството за целите на подаване на оферта и/или сключване/ изпълнение на съответния договор и бъдете обект на видеонаблюдение, съответните видеозаписи ще се съхраняват за срок от 2 (два) месеца след изготвянето.

Данните за използването на информационните системи на Дружеството, ако е приложимо, се пазят за срок от 13 (тринадесет) месеца.

След изтичане на сроковете, посочени по-горе, личните Ви данни ще бъдат унищожени.

Ако желаете да получите повече информация относно правилата за запазване на личните данни, моля поискайте достъп до нашата *Политика за защита на данните (Data Protection Policy)*.

#### 06. Какви са Вашите права?

- (i) Право на достъп и право да получите копие от личните Ви данни

Имате право да получите потвърждение дали обработваме Ваши лични данни. Ако това е така, може да получите достъп до Вашите лични данни и до определена информация за това как те се обработват.

- Security companies contracted by the Company, including but not only Telepol EOOD;
- Service providers who conduct anti-corruption evaluations, e.g. Steel Compliance Solutions Inc.

Third parties shall have no access to your personal data, unless envisaged by the applicable law of the Republic of Bulgaria.

#### 05. How long do we retain your personal data?

We shall retain your personal data for the duration of the respective Contract and until all consequences ensuing thereof have been settled. Any personal data which is processed for issuing accounting/ financial documents for tax and social security control shall be retained for a period of 11 (eleven) years, except when within the quoted period this data has been necessitated to establish, execute or ensure protection from legal claims and court/ administrative litigations filed by or against the Company. In these cases, your personal data shall be kept until the final completion of the respective procedure for which the data was kept.

When you visit the Company's offices to submit a quotation and/or sign/ execute the respective contract and become object of onsite video surveillance, the footage shall be stored for 2 (two) months from the date of its recording.

If applicable, data regarding the use of Company IT systems shall be retained for a period of 13 (thirteen) months.

After expiry of all above mentioned terms, your personal data shall be destroyed.

Should you wish to receive more information on personal data retention rules, please ask for a copy of our *Data Protection Policy*.

#### 06. What rights do you have?

- (i) Right of access and right to receive a copy of your personal data

You have the right to receive confirmation whether we process your personal data. In such cases, you may be granted access to your personal data and to certain information as to how it is processed.

(ii) Право на коригиране на Вашите лични данни

Имате право да поискате коригиране на Вашите лични данни, ако са неточни или непълни.

(iii) Право на изтриване („право да бъдеш забравен“)

Имате право да поискате изтриване на Вашите лични данни, когато вече не са необходими за целите, за които са събрани или обработвани по друг начин, както и в други случаи, предвидени в приложимото законодателство (напр. ако са били обработвани незаконосъобразно).

(iv) Право на ограничаване на обработването

Ако оспорите точността на личните Ви данни за период, който ни позволява да я проверим, както и в други случаи, предвидени в действащото законодателство, може да поискате ограничаване на обработването на Ваши лични данни.

(v) Право на преносимост

Имате право да получите лични данни, които се отнасят до Вас и които сте ни предоставили, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат, както и правото да прехвърлите тези лични данни на друг администратор на лични данни, когато обработването на такива лични данни:

- е основано на съгласие или на договор с нас; и
- се извършва по автоматизиран начин.

Когато сте упражнили правото си на преносимост, имате право да поискате от Дружеството директно да прехвърли личните Ви данни на друг администратор, когато това е технически осъществимо.

(vi) Право на възражение

Имате право, на основания, свързани с Вашата конкретна ситуация, да възразите срещу обработване на лични данни, отнасящи се до Вас, което се основава на легитимните интереси на Дружеството.

(ii) Right to rectification

You have the right to request rectification of your personal data if it is inaccurate or incomplete.

(iii) Right to erasure (“right to be forgotten”)

You have the right to request erasure of your personal data, when it is no longer required for the purposes for which it's been initially collected or otherwise processed, as well as in all other cases provided in the applicable legislation (for example, if your personal data has been processed unlawfully).

(iv) Right to restriction of processing

If you contest the accuracy of your personal data for a period that enables us to verify it, as well as in all other cases envisaged in the applicable legislation, you have the right to request restriction of the processing of your personal data.

(v) Right to data portability

You have the right to receive any personal data concerning you, and which you have provided us with, in a structured, commonly used and machine-readable format, as well as to transmit this data to another personal data controller, whenever the processing of such personal data is:

- based on mutual consent or a contract that you've signed with us; and
- the processing is carried out by automated means.

When you have exercised your right to data portability, you have the right to request from the Company to transfer your personal data directly to another controller, when this is technically feasible.

(vi) Right to object

You shall have the right to object, on grounds related to your situation, to the processing of personal data concerning you, when this is based on the Company's legitimate interests.



(vii) Право на оттегляне на съгласие

Имате право по всяко време да оттеглите съгласието си за обработване, когато това е приложимото правно основание, което няма да засегне законосъобразността на обработването, извършено въз основа на даденото от Вас съгласие, преди то да бъде оттеглено. За целта можете да използвате стандартната Декларация за оттегляне на съгласие, като я попълните на рецепцията на Дружеството и я оставите на вниманието на Правен отдел, или я изпратите на посочения по-долу адрес или имейл.

Ако искате да упражните някое от Вашите права или имате въпроси относно обработването на Ваши лични данни, моля, свържете се с Правен отдел, адрес: "Дънди Прешъс Металс Челопеч" ЕАД, с. Челопеч 2087, Софийска област или на имейл: [Data.Protection@dundeeprecious.com](mailto:Data.Protection@dundeeprecious.com). За целта, можете да попълните съответната стандартна *FD Заявка за упражняване на права на субекта на данни*, която можете да получите на рецепция на Дружеството или по електронна поща. Правен отдел ще разгледа Вашето запитване/оплакване и в рамките на 30 дни от получаването му ще получите отговор. При необходимост този срок може да бъде удължен с още 2 (два) месеца, като се взема предвид сложността и броя на исканията. Ще Ви информираме за такова удължаване в срок от 1 (един) месец от получаване на запитването/оплакването и ще посочим и причините за забавянето.

Ако смятате, че Вашите лични данни не са били обработени законосъобразно, можете да се свържете с Комисията за защита на личните данни и да подадете жалба. (<https://www.cdpd.bg/?p=pages&aid=6>).

(vii) Right to withdraw consent

You shall have the right to withdraw, at any time, your consent for personal data processing when this is the applicable legal provision which shall not affect the legitimacy of the data processing conducted on the grounds of your consent prior to withdrawal. You can use a standard Consent Withdrawal Form, fill it in at our Reception Desk and leave it to be forwarded to our Legal Department, or send it directly to the address or email indicated further below.

If you wish to exercise your legal rights or have any questions regarding the processing of your personal data, please contact our Legal Department at: Dundee Precious Metals Chelopech EAD, Chelopech Village 2087, Sofia District, or at email [Data.Protection@dundeeprecious.com](mailto:Data.Protection@dundeeprecious.com). You can fill in a standard *FD Data Subject Rights Request Form*, available at our Reception Desk or by email. Our Legal Department shall review or inquiry/ complaint and respond within 30 days of its receipt. If needed, this deadline could be extended by another 2 (two) months, considering the complexity and number of requests. We shall inform you of any such extension within 1 (one) month after receipt of your inquiry/ complaint, and state the reasons for the delay.

If you consider that your personal data has been unlawfully processed, you may contact the Personal Data Protection Commission and lodge a complaint (<https://www.cdpd.bg/?p=pages&aid=6>).

С подаването на оферта за сключване на договор/ сключването на договор или с предоставяне на лични данни за каква и да е друга цел, посочена по-горе, Вие потвърждавате, че сте прочели и сте надлежно запознат с настоящата Декларация.

By submitting a quotation for signing a Contract/ by signing a Contract or by providing your personal for any other purpose listed above, you confirm that you've read this Privacy Notice.